



Air Gap

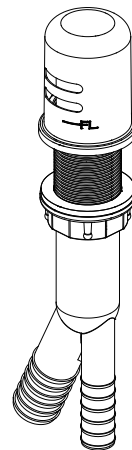
Installation Instructions

Coupure Anti-Retour

Instructions pour l'installation

Espacio De Aire

Instrucciones de instalación



PFAG100MB/CP/ORB/ZBN

ENGLISH

Caution-Tips:

Cover your drain to avoid losing parts.

The fittings should be installed by a licensed plumber.

When installing flexible hose, there should be no torsion or deformation; do not fold into Shape V or L; do not use if there is any crack or deformation.

Remove old faucet. Clean sink surface in preparation for new faucet.

FRANÇAIS

Attention-suggestions:

Couvrez le drain à fin de ne pas perdre de pièces.

Les raccords doivent être installés par un plombier qualifié pour exercer.

Mise en garde pour l'installation d'un tuyau flexible: le tuyau ne doit pas être tordu ou déformé; ne pas plier le tuyau en V ou en L; ne pas utiliser si le tuyau est fendu ou déformé.

Enlever le vieux robinet. Nettoyer la surface du lavabo en prévision de l'installation du robinet neuf.

ESPAÑOL

Precaución-consejos:

Tape la boca del desagüe para prevenir la pérdida de piezas pequeñas.

Los componentes deben ser instalados por un plomero.

Al instalar la manguera flexible, tenga en cuenta lo siguiente: procure no torcerla ni deformarla; no la doble en forma de V o de L; no la utilice si está agrietada o deformada.

Retire el grifo antiguo y limpie la superficie del lavatorio como preparación para el nuevo grifo.

Care Instructions:

Your new faucet is designed for years of trouble-free performance. Keep it looking new by cleaning it periodically with a soft cloth. Avoid abrasive cleaners, steel wool and harsh chemicals as these will dull the finish and void your warranty.

Directives d'Entretien:

Votre nouveau robinet est conçu pour fonctionner sans problème, des années durant. Le nettoyer périodiquement avec un chiffon doux pour qu'il conserve la même apparence qu'à l'état neuf. Éviter les nettoyeurs abrasifs, la laine d'acier et les produits chimiques forts puisqu'ils endommageront le fini et rendront votre garantie nulle.

Instrucciones de Cuidado:

Su grifo nuevo está diseñado para brindar años de servicio sin problemas. Mantenga su apariencia nueva limpiándolo periódicamente con un paño suave. Evite limpiadores abrasivos, estropajo de acero y químicos cáusticos porque deslustrarán el acabado y anularán la garantía.

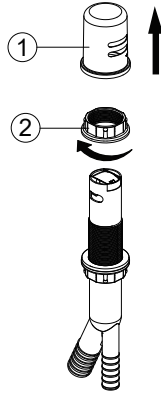
You May Need

Articles Dont Vous Pouvez Avoir Besion / Usted Puede Necesitar



Goggles

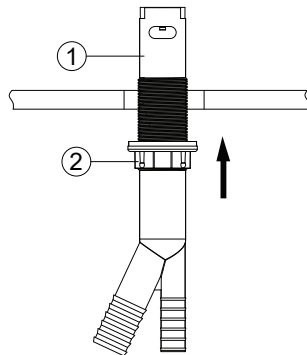
Lunettes de sécurité
Anteojos Protectores



1. Shut off main water supply before installation.
Remove the cap (1) and ribbed nut (2).

1. Couper l'alimentation d'eau principale
avant l'installation. Retirez le capuchon (1) et
l'écrou nervuré (2).

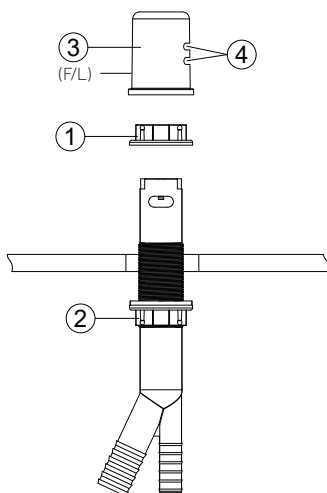
1. Cierre el suministro de agua antes de instalar.
Retira la tapa (1) y la tuerca estriada(2).



2. Insert the air gap (1) through the sink deck
hole, leaving approximately 1/2" of the
body threads showing above sink deck.
Note: Back the ribbed nut (2) down if necessary.

2. Insérez la coupure anti-retour (1) dans le trou
du plateau d'évier, en laissant environ 1,27 cm
(1/2 po) du filetage du corps visible au-dessus
du plateau de l'évier.
Remarque: Reculez l'écrou nervuré (2) vers le
bas, au besoin.

2. Inserta el espacio de aire (1) a través del orificio en el
piso del fregadero, dejando aproximadamente 1/2 " de la
rosca de la pieza asomando por encima del piso del
fregadero.
Nota: Baja la tuerca estriada (2) si es necesario.



3. Thread the ribbed nut (1) fully onto body. Tighten the ribbed nut (2) firmly. Snap the cap (3) onto ribbed nut (1), with the slotted vents (4) facing the wall.

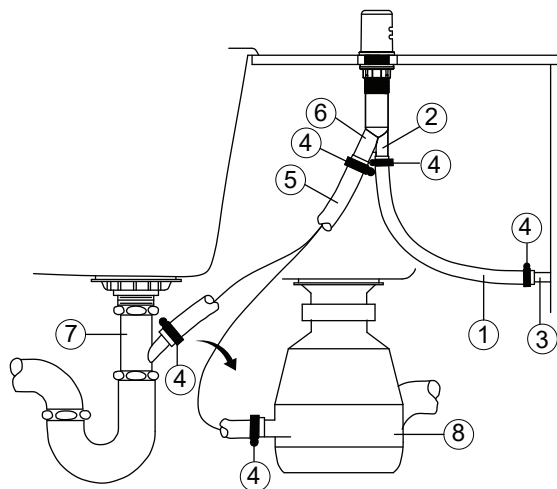
Note: The air gap is to be installed so that the flood level mark (F/L) is at or above the flood level of the sink or another receptacle which may be connected to the sanitary drain into which the air gap discharges.

3. Enfilez l'écrou nervuré (1) complètement dans le corps. Serrez l'écrou nervuré (2) fermement. Emboîtez le capuchon (3) sur l'écrou nervuré (1) avec les éventails fendus (4) faisant face au mur.

Remarque: La coupure anti-retour doit être installée de façon à ce que le niveau de débordement (N/D) soit à ou au-dessus du niveau de trop-plein de l'évier ou autre récipient qui peut être connecté au tuyau d'évacuation sanitaire dans lequel la coupure anti-retour se décharge.

3. Enrosca completamente la tuerca estriada (1) en la pieza. Aprieta la tuerca estriada (2) de manera firme. Coloca la tapa (3) sobre la rosca estriada (1), con los respiraderos de ranuras (4) de frente a la pared.

Nota: El espacio de aire debe instalarse de modo que la marca del nivel de rebosamiento (F/L) quede al nivel o por encima del nivel de rebosamiento del fregadero o de otro receptáculo que pueda ser conectado al desagüe sanitario en el cual el espacio de aire descarga.



4. Connect the dishwasher outlet hose (5/8" I.D.) (1) to air gap inlet (smaller diameter leg) (2) and to dishwasher outlet (3) using hose clamps (4). Connect the drain hose (7/8" I.D.) (5) to air gap outlet (larger dimension leg) (6) and to "Y" fitting (7) or disposer (8) using hose clamps.

4. Connectez le boyau de sortie du lave-vaisselle (1,58 cm [5/8 po] D.I.) à l'entrée de la coupure anti-retour (plus petit pied de diamètre) (2) et à la sortie du lave-vaisselle (3) au moyen des colliers de serrage (4). Connectez le tuyau de drainage (2,22 cm [7/8 po] D.I.) à la sortie de la coupure anti-retour (plus grande dimension de pied) (6) et au raccord en Y (7) ou broyeur à déchets (8) au moyen des colliers de serrage.

4. Conecta la manguera de salida del lavaplatos (5/8 " I.D.) (1) a la entrada del espacio de aire (tramo de diámetro más equieño) (2) y a la salida del lavaplatos (3) usando abrazaderas para manguera (4). Conecta la manguera del desagüe (7/8 " I.D.) (5) a la salida del espacio de aire (tramos de dimensión mayor) (6) y al acople en "Y" (7) o al triturador (8) usando abrazaderas para manguera.

US CUSTOMERS :

The purchaser should contact their local Ferguson location, installing contractor or builder from whom the product was purchased. To find your nearest Ferguson location please visit www.ferguson.com and enter in your address into the Find a Location field.

CANADIAN CUSTOMERS :

The purchaser should contact their local Wolseley Canada location, installing contractor or builder from whom the product was purchased. To find your nearest Wolseley Canada location please visit www.wolseleyinc.ca, then click on Find a Location and enter in your address into the location field.

CLIENTS DES É.-U. :

L'acheteur/acheteuse devrait contacter le distributeur Ferguson, l'entrepreneur ou l'installateur le plus proche chez qui le produit a été acheté. Pour trouver le distributeur Ferguson le plus proche, veuillez visiter le www.ferguson.com et entrez votre adresse dans le champ « Find your local Ferguson ».

CLIENTS DU CANADA :

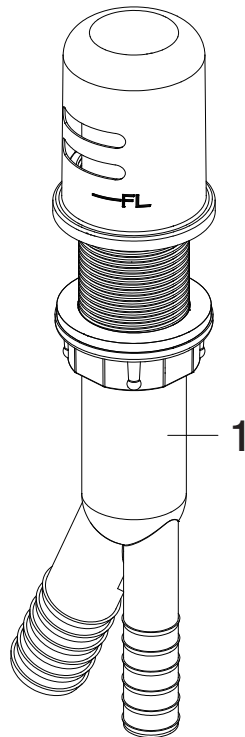
L'acheteur/acheteuse devrait contacter le distributeur Wolseley Canada, l'entrepreneur ou l'installateur le plus proche chez qui le produit a été acheté. Pour trouver votre distributeur Wolseley Canada le plus proche, veuillez visiter le <http://www.wolseleyinc.ca/succursales/sommaire.htm>, puis indiquez votre province et le type d'emplacement recherché.

CLIENTES DE LOS ESTADOS UNIDOS :

El comprador debe comunicarse con la tienda Ferguson de su localidad, el contratista de la instalación o la empresa constructora a la que se le compró el producto. Para buscar la tienda Ferguson más cercana visite www.ferguson.com e ingrese su dirección en el campo Find a Location.

CLIENTES DE CANADÁ :

El comprador debe comunicarse con la tienda Wolseley Canada de su localidad, el contratista de la instalación o la empresa constructora a la que se le compró el producto. Para buscar la tienda Wolseley Canada más cercana visite www.wolseleyinc.ca y haga clic en Find a Location e ingrese su dirección en el campo location.



| No. | Item Description | Part Number | Material Type |
|-----|------------------|-------------|----------------|
| 1 | Air gap | PFAG100* | Metal, Plastic |